



**CONSEJO DE
LA UNIÓN EUROPEA**

**Bruselas, 22 de diciembre de 2003 (07.01)
(OR. en)**

16352/03

**COPEN 136
EJN 20
EUROJUST 23**

NOTA INTRODUCTORIA

de:	D. John Grant, Representante Permanente del Reino Unido
con fecha de:	19 de diciembre de 2003
a:	D. Javier Solana, Secretario General/Alto Representante
Asunto:	Aplicación de la orden de detención europea en el Reino Unido

Señor Secretario General:

Le comunico que la Ley de Extradición de 2003 del Reino Unido fue aprobada el 20 de noviembre y entrará en vigor el 1 de enero de 2004. Esta legislación incorpora la Decisión marco del Consejo relativa a la orden de detención europea (2002/584/JAI) en el ordenamiento jurídico del Reino Unido. Además, la Ley de Extradición de 2003 actualiza la forma en que el Reino Unido tratará las solicitudes de extradición formuladas por países que no aplican la orden de detención europea. De conformidad con las disposiciones de la Decisión marco, el Reino Unido desearía presentar las notificaciones siguientes:

Notificación a tenor del apartado 3 del artículo 6

La autoridad judicial emisora contemplada en el apartado 1 del artículo 6 de la Decisión marco será la siguiente:

- a) para las solicitudes presentadas por Inglaterra y Gales, un juez de distrito (Magistrates' Courts); un juez de paz o un juez facultado para ejercer la jurisdicción del Tribunal de la Corona;
- b) para Escocia, un tribunal de primera instancia, y
- c) para Irlanda del Norte, un juez de paz, un magistrado residente o un juez del Tribunal de la Corona.

La autoridad judicial de ejecución que cita el apartado 2 del artículo 6 de la Decisión marco será la siguiente:

- a) en Inglaterra y Gales, un juez de distrito (Magistrates' Courts) designado por el Ministro de Justicia;
- b) en Escocia, el tribunal de primera instancia de las regiones de Lothian and Borders; y
- c) en Irlanda del Norte, un juez de un tribunal de condado o un magistrado residente designado por el Ministro de Justicia.

Notificación con arreglo al apartado 2 del artículo 7

La autoridad central designada para ayudar a las autoridades judiciales competentes será la siguiente:

- a) para el Reino Unido:
The National Criminal Intelligence Service
PO BOX 8000
UK - London SE11 5EN; y
- b) cuando se sepa que el sujeto de la orden de detención se encuentra en Escocia:
The Scottish Crown Office
25 Chambers Street
UK - Edinburgh EH 1 1LA

Notificación con arreglo al apartado 2 del artículo 25

La autoridad designada para la recepción de las solicitudes de tránsito y los documentos correspondientes, así como de cualquier otra correspondencia oficial relacionada con las solicitudes de tránsito será la siguiente:

The National Criminal Intelligence Service
PO BOX 8000
UK - London SE11 5EN

El Reino Unido no tiene intención de presentar notificaciones a tenor del apartado 1 del artículo 27 ni del apartado 1 del artículo 28 de la Decisión marco.

(Fórmula de cortesía)

(fdo.) John Grant
